

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
16 February 2015
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Двадцать вторая сессия
4–15 мая 2015 года

Резюме, подготовленное Управлением Верховного
комиссара по правам человека в соответствии
с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1
Совета по правам человека и пунктом 5
приложения к резолюции 16/21 Совета

Соединенные Штаты Америки*

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов, направленных 91 заинтересованной стороной¹ в рамках универсального периодического обзора. Он соответствует общим руководящим принципам, принятым Советом по правам человека в его решении 17/119. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), а также никаких оценок или решений в связи с конкретными утверждениями. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками, а первоначальные тексты по возможности оставлены без изменений. Как это предусмотрено резолюцией 16/21 Совета по правам человека, при необходимости, включается отдельный раздел, посвященный вкладу национального правозащитного учреждения государства – объекта обзора, аккредитованного в полном соответствии с Парижскими принципами. Полные тексты всех полученных материалов имеются на веб-сайте УВКПЧ. Настоящий доклад подготовлен с учетом периодичности обзора и произошедших за этот период событий.

* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

GE.15-02559 (R) 120315 190315



* 1 5 0 2 5 9 *

Просьба отправить на вторичную переработку 



Информация, представленная заинтересованными сторонами

А. Общая информация и рамочная основа

1. Объем международных обязательств²

1. Авторы СП6³, СП2⁴, СП41⁵, СП11⁶, СП26⁷, МА⁸, ЮГФ (FLG)⁹ и авторы СП20¹⁰ рекомендовали ратифицировать МПЭСКП.
2. Авторы СП29¹¹, СП2¹², СП41¹³, СП11¹⁴, СП26¹⁵, АСООН (UNA)¹⁶, авторы СП19¹⁷, МА¹⁸, МЛЖМС (WILP)¹⁹, ЮГФ (FLG)²⁰ и авторы СП6²¹ рекомендовали ратифицировать КЛДЖ.
3. Авторы СП16²², СП2²³, СП41²⁴, СП26²⁵, АСООН (UNA)²⁶, МА²⁷, авторы СП1²⁸, МЛЖМС (WILPF)²⁹, ЮГФ (FLG)³⁰ и авторы СП6³¹ рекомендовали ратифицировать КПП.
4. Авторы СП8³², СП2³³, СП41³⁴, СП11³⁵, СП45³⁶, СП26³⁷, АСООН (UNA)³⁸, ЮГФ (FLG)³⁹ и авторы СП6⁴⁰ рекомендовали ратифицировать КПИ.
5. МА⁴¹ и авторы СП2⁴² рекомендовали ратифицировать ФП-КПП и МКЗНИ.
6. Авторы СП3⁴³ и СП2⁴⁴ рекомендовали ратифицировать ФП1-МПГПП.
7. СКСША/МКПЧ (SCU/ИHRC)⁴⁵, авторы СП41⁴⁶ и СП6⁴⁷ рекомендовали рассмотреть возможность ратификации МКПТМ.
8. ХРУ рекомендовала ратифицировать Римский статут МУС⁴⁸.
9. СКСША/МКПЧ (SCU/ИHRC) рекомендовала ратифицировать Конвенцию МОТ о принудительном или обязательном труде № 29 и Протокол 2014 года к ней⁴⁹.
10. МКПЧ (IACHR) отметила, что Соединенные Штаты Америки (США) не ратифицировали Американскую конвенцию о правах человека⁵⁰.
11. МА отметила, что в ходе своего первого УПО США отклонили призывы о снятии оговорок к международным договорам о правах человека, несмотря на призывы органов ООН по контролю за соблюдением договоров в отношении снятия ряда оговорок, поскольку они противоречат предмету и цели договора⁵¹. МА рекомендовала США пересмотреть свои сделанные ратификации с целью снятия всех оговорок, пониманий и заявлений⁵².
12. Авторы СП8 рекомендовали пересмотреть законы, принятые на федеральном уровне и на уровне штатов, с целью приведения их в соответствие с взятыми США международными обязательствами в области прав человека⁵³. Авторы СП14⁵⁴ рекомендовали правительству полностью одобрить рекомендации 92.52⁵⁵ и 92.227⁵⁶, сделанные в ходе первого цикла УПО.

2. Конституционная и законодательная основа

13. СИВИКУС (CIVICUS) рекомендовал пересмотреть статью 805 принятого в США в 2001 году Патриотического акта с целью исключения применения санкций в отношении организаций гражданского общества, осуществляющих законную гуманитарную деятельность, за оказание поддержки группам, определяемым в качестве террористических организаций⁵⁷.

14. ХРУ рекомендовала принять законодательство с целью сокращения числа случаев профилирования, подобное Закону о запрещении расового профилирования⁵⁸. Авторы СП43 выступили с аналогичной рекомендацией⁵⁹. МА отметила, что законопроект, запрещающий расовое профилирование на всей территории страны, находится на рассмотрении Конгресса с 2001 года⁶⁰.

3. Институциональная и правозащитная инфраструктура и меры политики

15. Авторы СП6⁶¹ и СП44⁶² рекомендовали создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами. МСПЧ внесла аналогичную рекомендацию⁶³. Авторы СП26 сделали замечания по этому же вопросу⁶⁴.

16. Авторы СП8 рекомендовали создать правозащитное учреждение на федеральном уровне⁶⁵. ИУ (WI)⁶⁶ и НСЗШ (WSNC)⁶⁷ представили аналогичные рекомендации. Авторы СП8 также рекомендовали включить в государственные стратегии программы, касающиеся подготовки и образования в области прав человека⁶⁸.

17. Авторы СП7 рекомендовали правительству поддержать: создание федеральных механизмов, уполномоченных осуществлять координацию деятельности с официальными лицами на уровне штатов и местных общин по вопросам мониторинга и осуществления прав человека на федеральном уровне, уровне штатов и местном уровне; межучрежденческую рабочую группу по правам человека с обновленным мандатом; и национальный механизм по контролю за соблюдением прав человека, такой как американская Комиссия по гражданским правам и правам человека⁶⁹.

18. Авторы СП6⁷⁰, СП26⁷¹ и СП41⁷² рекомендовали осуществить национальный план действий по развитию образования в области прав человека в соответствии с рекомендацией, сформулированной Всемирной программой образования в области прав человека ООН.

19. ЮГФ (FLG) рекомендовала принять и осуществлять национальный план по обеспечению расовой справедливости в соответствии с Дурбанской декларацией и Программой действий⁷³.

20. Авторы СП11 рекомендовали увеличить размеры средств, выделяемых на финансирование программ в интересах женщин-инвалидов в соответствии с Законом о борьбе с насилием в отношении женщин⁷⁴.

21. Авторы СП5 рекомендовали обеспечить осуществление программ по защите наиболее уязвимых детей от эксплуатации, включая детей, живущих в нищете, детей, принадлежащих меньшинствам, и детей, не имеющих документов⁷⁵.

В. Сотрудничество с правозащитными механизмами

22. ХРУ отметила, что США не выполнили многие рекомендации, сформулированные в ходе предыдущего обзора, включая рекомендации о ратификации договоров о правах человека, рекомендации, касающиеся национальной безопасности, уголовного правосудия, обращения с иммигрантами и невмешательства в частную жизнь⁷⁶.

23. СО (АС) отметил, что для выполнения своих обязательств в соответствии с принятыми ООН Руководящими принципами предпринимательской деятельности в аспекте прав человека США следует реформировать существующие ме-

ханизмы рассмотрения жалоб в целях снижения барьеров и увеличения степени транспарентности для обеспечения предоставления средств правовой защиты в связи с нарушениями, касающимися предпринимательской деятельности, совершаемыми как внутри страны, так и за ее пределами⁷⁷. СО настоятельно призвал правительство США принять меры по обеспечению полного осуществления Руководящих принципов⁷⁸.

1. Сотрудничество с договорными органами

24. МА рекомендовала повторно рассмотреть все невыполненные рекомендации, которые были сформулированы договорными органами и экспертами ООН, с целью обеспечения их выполнения⁷⁹.

25. Представители ААРР (АА4RR) подчеркнули, что в США отсутствует национальный механизм по оценке степени соответствия государственных стратегий положениям КЛРД и МПГП⁸⁰.

2. Сотрудничество со специальными процедурами

26. Авторы СП25 рекомендовали представить последующую информацию в связи с докладом Специального докладчика по вопросу о праве человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги о результатах ее миссии в США в 2011 году и содержащимися в нем рекомендациями⁸¹.

27. Авторы СП30⁸² рекомендовали выполнить рекомендации Специального докладчика по вопросу о неблагоприятных последствиях перевозок и захоронения токсичных и опасных продуктов и отходов для осуществления прав человека относительно Маршалловых Островов⁸³.

С. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимого международного гуманитарного права

1. Равенство и недискриминация

28. Авторы СП29 рекомендовали правительству запретить федеральным правоохранительным органам осуществлять расовое профилирование; поддержать законодательство, запрещающее расовое профилирование, и расследовать случаи несоразмерного применения огнестрельного оружия в отношении лиц, принадлежащих цветному населению, сотрудниками полиции штатов и местной полиции⁸⁴.

29. Организация ЛЛ (LL) рекомендовала принять меры по борьбе с профилированием, включая принятие и осуществление законодательства, такого как Закон о борьбе с расовым профилированием, в который были внесены поправки с целью введения дополнительного запрета на профилирование лиц по признаку их сексуальной ориентации и/или гендерной идентичности⁸⁵. Авторы СП41 отметили, что темнокожие подвергаются дискриминации в сфере занятости, жилья и образования⁸⁶.

30. Авторы СП17 призвали США выявить основные причины этнического неравенства в вопросах, касающихся применения смертной казни и вынесения приговоров, с целью определения способов ликвидации этнической или расовой предвзятости в системе уголовного правосудия⁸⁷. Авторы СП27⁸⁸ и СП43⁸⁹ отметили, что подавляющее большинство молодых лиц, которые были осужде-

ны и помещены в пенитенциарные учреждения для взрослых, составляют представители расовых и этнических меньшинств.

31. В связи с принятием США сделанных РГ УПО рекомендаций 92.65⁹⁰ относительно соблюдения международных обязательств, 92.107⁹¹ и 92.111⁹² относительно расовой дискриминации, а также 92.225⁹³ о последующих мерах в связи с УПО авторы СП33 призвали генерального прокурора США предоставить все необходимые возможности для обеспечения своевременного и тщательного расследования нерешенных дел, касающихся убийств лиц, отстаивавших гражданские права⁹⁴.

32. БДИПЧ отметило, что США не представили информацию о числе судебных преследований и приговоров, связанных с преступлениями на почве ненависти⁹⁵.

33. Авторы СП20 отметили, что на протяжении периодов рецессии и последующего восстановления экономики женщины по-прежнему чаще оказывались среди лиц, живущих в условиях нищеты, и получали меньше денег за сопоставимый труд, чем мужчины⁹⁶.

34. Авторы СП5 рекомендовали принять меры по ликвидации дискриминации в отношении женщин и детей⁹⁷. Организация РС (EN) рекомендовала внести поправки в положения Закона об иммиграции и гражданстве и все другие соответствующие положения, с тем чтобы мужчины и женщины могли передавать свое гражданство своим детям на равной основе⁹⁸.

35. Отмечая тот факт, что США приняли рекомендации 92.109, 92.133 и 92.197⁹⁹, а также частично рекомендации 92.62, 92.67 и 92.100¹⁰⁰, авторы СП34 заявили о том, что следует устранить барьеры в отношении бывших заключенных в сфере занятости, жилья, участия в общественной жизни и образования¹⁰¹.

36. НЦПЛ (NCLR) отметил, что права семей ЛГБТ могут изменяться в зависимости от штатов или в результате перехода от юрисдикции штата к федеральной юрисдикции¹⁰². Авторы СП43 сделали аналогичные замечания¹⁰³. Авторы СП28 рекомендовали расследовать виды дискриминационной практики, осуществляемой по признакам расы, пола, сексуальной ориентации, бездомности и другим категориям¹⁰⁴. ИУ (WI) рекомендовал запретить любые формы дискриминации по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности¹⁰⁵. Авторы СП41 сформулировали аналогичные рекомендации¹⁰⁶. ИУ (WI)¹⁰⁷ и АСООН¹⁰⁸ рекомендовали принять законодательство, запрещающее дискриминацию в отношении ЛГБТ в сфере занятости. КПЧ (HRC) рекомендовала принять законодательство, охватывающее сексуальную ориентацию и гендерную идентичность как в государственном, так и в частном секторах¹⁰⁹.

2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

37. МА отметила, что существующая в США система вынесения смертных приговоров характеризуется произвольностью, дискриминацией и суровыми условиями содержания под стражей лиц, приговоренных к смертной казни. Лица с серьезными психическими расстройствами по-прежнему подвергаются смертной казни. МА рекомендовала федеральным властям и властям штатов ввести мораторий на применение смертной казни с целью последующей отмены смертной казни на всей территории страны¹¹⁰. ХРУ отметила, что США приняли рекомендацию 93.95¹¹¹ относительно смертной казни и рекомендовала взять повторное обязательство о проведении исследований по вопросу о расовом неравенстве в вопросе применения смертной казни с целью устранения видов дискриминационной практики¹¹². Авторы СП29 рекомендовали настоятельно

призвать Конгресс исключить из федерального законодательства понятие убийства, караемого смертной казнью¹¹³. В СП41¹¹⁴ и СП17¹¹⁵ содержались аналогичные рекомендации.

38. Представитель КНПОО (CNUUS) выразил обеспокоенность по поводу чрезмерного применения силы полицией и отметил, что законы о самообороне разрешают применять огнестрельное оружие независимо от того, имела ли оружие сторона, против которой было применено насилие. Он рекомендовал пересмотреть эти законы¹¹⁶. Авторы СП51 упомянули о ряде случаев применения огнестрельного оружия с летальным исходом, в результате которого полицией были незаконно убиты граждане афроамериканского происхождения¹¹⁷. Авторы СП13 отметили, что, несмотря на сделанные по итогам УПО рекомендации, за период с 2010 года проблема чрезмерного применения силы по-прежнему существовала, в частности, со стороны сотрудников Службы таможенного и пограничного контроля (СТПК)¹¹⁸. МЛЖМС (WILPF) рекомендовала принять меры на федеральном уровне для обеспечения транспарентности при рассмотрении любых дел, касающихся смерти иммигрантов, возбужденных против Министерства национальной безопасности¹¹⁹.

39. ААСД (AAAN) призвала США осудить практику пыток¹²⁰. Организация ВПЧ (PHR) рекомендовала провести публичные слушания и расследования предполагаемых случаев пыток и жестокого обращения с заключенными и выплатить компенсацию лицам, ставшим жертвами пыток или надругательств, а также обеспечить им доступ к медицинской помощи¹²¹. Авторы СП2 рекомендовали расследовать утверждения относительно пыток, внесудебных казней и других нарушений прав человека, совершенных в Гуантанамо, в тюрьме Абу-Грейб, в Баграме, в лагерях НАМА и БАЛАД, а также утверждения о нарушениях, совершенных Объединенным командованием специальных операций и ЦРУ¹²². Авторы СП38 рекомендовали завершить расследования и судебные преследования в связи с делами высокопоставленных должностных лиц, обвиняемых в совершении военных преступлений и пыток в Ираке¹²³. МА¹²⁴ и авторы СП43¹²⁵ выступили с аналогичными рекомендациями. Организация ВПЧ (PHR) рекомендовала положить конец практике принудительного кормления заключенных и разрешить проведение независимого медицинского контроля за состоянием заключенных, объявивших голодовку¹²⁶. Авторы СП43 также рекомендовали создать независимый орган, отвечающий за компенсацию и реабилитацию лиц, подвергшихся пыткам и другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения¹²⁷.

40. МА рекомендовала пересмотреть условия содержания в федеральных тюрьмах особо строгого режима и разработать национальные нормы для обеспечения гуманных условий содержания во всех таких учреждениях при обеспечении процедур для адекватного мониторинга¹²⁸. ХРУ рекомендовала пересмотреть длительность и соразмерность уголовных приговоров на федеральном уровне и уровне штатов и определить альтернативы тюремному заключению, а также принять законы, отменяющие практику вынесения обязательных минимальных приговоров¹²⁹. Авторы СП41¹³⁰ и СП24¹³¹ рекомендовали запретить практику содержания в одиночных камерах в течение длительных сроков. В связи с принятием в США сформулированной РГ УПО рекомендации 92.177¹³² организация ВПЧ (PHR) рекомендовала прекратить практику использования содержания под стражей в одиночных камерах в качестве дисциплинарного средства и разрешить представителям независимых организаций навещать заключенных¹³³.

41. Авторы СП5 выразили обеспокоенность относительно явления насилия в отношении женщин¹³⁴. Авторы СП19 рекомендовали устранить дискриминационные правовые барьеры, которые не обеспечивают защиту от насилия американских индейцев, а также детей и женщин, принадлежащих к коренным народам Аляски¹³⁵. МА сформулировала аналогичную рекомендацию¹³⁶. Авторы СП26 заявили о том, что США следует принять законодательство о защите женщин от насилия в армии¹³⁷.

42. Организация РС (EN) приветствовала приверженность США решению проблемы проведения калечащих операций на женских половых органах как внутри страны, так и за ее пределами. Она рекомендовала обеспечить жертвам доступ к услугам, включая медицинскую помощь и приюты для оказания неотложной помощи¹³⁸. Представитель организации АОВ (AIC) заявил, что в США интерсексуалы страдают в детстве от операций по изменению гениталий, которые считаются восстановительными, и рекомендовала правоохранным органам принять меры по обеспечению соблюдения законов, запрещающих калечащие операции на женских половых органах и принудительную стерилизацию, а также расследовать нарушения с целью защиты детей, относящихся к категории интерсексуалов. Организация АОВ также рекомендовала американским судам признать осуществляемые в отношении детей из числа интерсексуалов операции по изменению гениталий, которые считаются восстановительными, и принудительную стерилизацию в качестве нарушений федеральных гражданских прав и предоставить средства правовой защиты в связи с этими видами ущерба¹³⁹.

43. Авторы СП41 рекомендовали отменить законы, касающиеся проституции и связанных с проституцией правонарушений, а также политику "нулевой терпимости"¹⁴⁰. СКСША/МКПЧ (SCU/INRC) отметила, что молодые лица из числа ЛГБТ почти в пять раз чаще, чем молодые лица из числа гетеросексуалов, рискуют стать жертвами торговли людьми¹⁴¹. Авторы СП2¹⁴² и СП1¹⁴³ рекомендовали наказывать лиц, виновных в торговле людьми и организации детской проституции.

44. Авторы СП50 отметили, что США приняли рекомендацию 92.86¹⁴⁴ о борьбе со стереотипами и насилием, в частности в отношении работников сферы сексуальных услуг, и рекомендовали освободить от уголовной ответственности детей и взрослых, являющихся жертвами торговли людьми в рамках торговли сексуальными услугами, обеспечить, чтобы они не подвергались аресту или содержанию под стражей, и разработать стратегии по решению проблемы дискриминации в отношении работников сферы сексуальных услуг¹⁴⁵. Авторы СП41¹⁴⁶ и представители СКСША/МКПЧ¹⁴⁷ сформулировали аналогичные рекомендации. АСООН (UNA) рекомендовала увеличить объем средств, выделяемых на проведение общенациональных информационно-просветительских программ по борьбе с торговлей людьми, включая программы по подготовке сотрудников правоохранных органов¹⁴⁸. Представитель организации РС (EN) рекомендовал улучшить доступ к комплексным услугам для всех жертв независимо от их возраста¹⁴⁹.

45. Представитель СКСША/МКПЧ (SCU/INRC) заявил о том, что правительство не приняло достаточных мер для решения проблемы торговли людьми в целях трудовой эксплуатации. Действующее в США трудовое законодательство однозначно не распространяет ключевые аспекты защиты на сельскохозяйственных работников и домашнюю прислугу. Представитель СКСША/МКПЧ рекомендовал пересмотреть законы и положения в целях обеспечения защиты от эксплуатации и принудительного труда для всех категорий трудящихся¹⁵⁰.

46. Представитель ИУ (WI) заявил о том, что преступления на почве ненависти, обусловленные сексуальной ориентацией, составляют около 30% от всех сообщаемых преступлений на почве ненависти в США¹⁵¹. Представитель МЦАД (ICCAD) рекомендовал выделять достаточные ресурсы штатам на цели организации комплексной подготовки для сотрудников правоохранительных органов по вопросам преступлений, совершаемых на почве предвзятости и ненависти¹⁵².

47. Представитель ГИПВВТНД (GIEACPC) заявил о том, что в США телесное наказание детей является законным, несмотря на рекомендацию Комитета по правам человека об отмене этой практики при любых обстоятельствах. Представитель ГИПВВТНД отметил, что в ходе первого УПО по этому вопросу не было сделано никаких рекомендаций, и выразил надежду на то, что этот вопрос будет затронут в ходе второго обзора¹⁵³.

3. Отправление правосудия, включая проблему безнаказанности, и верховенство права

48. Авторы СП2¹⁵⁴, ХРУ¹⁵⁵ и ВПЧ (PHR)¹⁵⁶ рекомендовали закрыть тюрьму в Гуантанамо. МА рекомендовала освободить всех заключенных, по-прежнему содержащихся в тюрьме в Гуантанамо, за исключением лиц, ожидающих обвинения и скорейшего рассмотрения их дела в обычных федеральных гражданских судах¹⁵⁷. ХРУ рекомендовала США передать остальных заключенных в их страны или в третьи страны, за исключением лиц, которые были обвинены в совершении реальных уголовных преступлений¹⁵⁸. Авторы СП43 рекомендовали принять все необходимые меры, направленные на прекращение практики бессрочного содержания под стражей, включая противодействие любым усилиям по применению практики бессрочного содержания под стражей за пределами тюрьмы в Гуантанамо¹⁵⁹.

49. Авторы СП43 рекомендовали Конгрессу запретить ЦРУ осуществлять контроль за какими-либо пенитенциарными центрами или удерживать под стражей каких-либо лиц¹⁶⁰. ХРУ рекомендовала США привлечь к ответственности лиц, отвечающих за реализацию ЦРУ программы секретного содержания под стражей и за жестокое обращение с заключенными¹⁶¹.

50. Относительно военных комиссий в Гуантанамо МА заявила, что рассмотрение дел гражданских лиц военными трибуналами противоречит международным нормам, в особенности в тех случаях, когда имеются гражданские суды¹⁶². Авторы СП32 отметили, что существующая в США система военного правосудия не обеспечивает привлечения к судебной ответственности своих сотрудников, виновных в применении сексуального насилия¹⁶³. Авторы СП3 рекомендовали США привести все аспекты своей системы военного правосудия в соответствие с положениями МПГПП, ни при каких обстоятельствах не допускать рассмотрения дел гражданских лиц военными трибуналами, ограничить перечень дел, рассматриваемых военными трибуналами, лишь делами, касающимися совершения военных преступлений, и исключить нарушения прав человека¹⁶⁴.

51. Авторы СП34 отметили, что США приняли рекомендации 92.70, 92.96, 92.97, 92.177 и 92.179¹⁶⁵ относительно расовой предвзятости в системе уголовного правосудия и условий содержания в тюрьмах. Авторы СП34 заявили о том, что использованию содержания под стражей следует чаще предпочитать альтернативы тюремному заключению и что следует сократить число случаев вынесения чрезмерно длительных приговоров за совершение всех ненасильственных и нетяжких преступлений, а также преступлений, не связанных с сексуаль-

ным насилием¹⁶⁶. Авторы СП43 рекомендовали отменить практику вынесения пожизненных приговоров без возможности условно-досрочного освобождения за совершение ненасильственных преступлений¹⁶⁷.

52. Авторы СП13 выразили обеспокоенность по поводу безнаказанности сотрудников Службы таможенного и пограничного контроля, применяющих чрезмерную силу¹⁶⁸. МА рекомендовала обеспечить, чтобы все жертвы нарушений прав человека имели полный доступ к эффективным средствам правовой защиты¹⁶⁹.

53. Авторы СП9 заявили о том, что аресты и содержание под стражей беременных женщин и матерей лишают женщин их основополагающих прав и угрожают здоровью матери, плода и ребенка. Последствия этой политики испытываются сильнее всего женщинами, которые маргинализированы в силу своего расового и социально-экономического статуса¹⁷⁰. Авторы СП9 рекомендовали защищать семьи путем принятия мер, обеспечивающих уделение первоочередного внимания беременным женщинам и матерям при принятии решений об использовании альтернатив тюремному заключению, таких как надзор со стороны местных общин¹⁷¹. Авторы СП9 также рекомендовали исключить уголовные наказания за использование в личных целях и хранение наркотиков и пересмотреть приговоры лиц, содержащихся в тюрьмах за совершение ненасильственных правонарушений, связанных с наркотиками¹⁷².

54. Авторы СП45 отметили, что во всех 50 штатах положения местных уголовных кодексов разрешают судить детей наравне со взрослыми¹⁷³. МА заявила, что вынесение по делам несовершеннолетних пожизненных приговоров без возможности условно-досрочного освобождения является нарушением международного права¹⁷⁴. Авторы СП18 отметили, что США не приняли сформулированную РГ УПО рекомендацию 92.180¹⁷⁵, и рекомендовали отменить практику вынесения пожизненных приговоров без возможности условно-досрочного освобождения в отношении несовершеннолетних правонарушителей на федеральном уровне. Авторы СП18 также настоятельно призвали власти штатов поступить аналогичным образом и рекомендовали им не допускать передачи дел несовершеннолетних правонарушителей на рассмотрение судов для взрослых¹⁷⁶. Авторы СП43¹⁷⁷ и МА¹⁷⁸ сделали аналогичные рекомендации. Авторы СП27 рекомендовали обеспечить, чтобы: в отношении несовершеннолетних, нарушивших закон, не применялись уголовные процедуры, используемые в отношении взрослых правонарушителей; чтобы дела несовершеннолетних не передавались на рассмотрение судов для взрослых и чтобы в ходе периода досудебного содержания под стражей и после вынесения приговора они содержались отдельно от взрослых¹⁷⁹. Авторы СП41¹⁸⁰, МСПД (CRIN)¹⁸¹ и ХРУ¹⁸² сделали аналогичные рекомендации. МСПД также рекомендовала повысить минимальный возраст наступления уголовной ответственности во всех штатах¹⁸³.

55. ЦЗПЧ (HRDC) заявил, что в американских тюрьмах по-прежнему действует цензура в отношении книг и журналов, существуют ограничения в отношении корреспонденции, поступающей в пенитенциарные учреждения и выходящей за их пределы, согласно которым почтовые отправления ограничиваются открытками, и взимается непомерная плата за телефонные звонки¹⁸⁴. ЦЗПЧ рекомендовал исполнительным органам на уровне штатов и местным органам ограничить финансирование тюрем и других пенитенциарных учреждений, которые продолжают применять антиконституционную политику цензуры почтовых отправок, и обеспечить, чтобы все тюрьмы разрешали почтовые отправления в виде писем в конвертах¹⁸⁵. Авторы СП16 рекомендовали обеспе-

чить защиту права заключенных федеральных тюрем на свободу художественного творчества¹⁸⁶.

56. Авторы СП49 отметили, что США приняли сформулированные РГ УПО рекомендации, касающиеся доступа к адвокату в гражданских делах и предусматривающие обеспечение такого доступа, включая рекомендации 92.109¹⁸⁷, 92.116¹⁸⁸, 92.185¹⁸⁹, 92.198¹⁹⁰ и 92.214¹⁹¹. Авторы СП49 рекомендовали активизировать усилия по обеспечению доступа к адвокату при рассмотрении гражданских дел, включая дела, касающиеся вопросов иммиграции, и предусмотреть право на доступ к адвокату при рассмотрении гражданских дел на федеральном уровне¹⁹².

57. НПО ХРА (HRA NGO) рекомендовала восстановить, под контролем со стороны Конгресса, целостность систем ИТ в судах, с тем чтобы такие системы являлись как можно более транспарентными для общественности¹⁹³.

4. Право на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и семейную жизнь

58. Авторы СП36 отметили, что правительство США осуществляет тайный перехват электронных сообщений и личных данных по всему миру, причем за этой деятельностью почти не осуществляется контроля со стороны судебных или законодательных органов¹⁹⁴, и рекомендовали США уважать неприкосновенность частной жизни лиц, находящихся за пределами их границ¹⁹⁵. ХРУ сделала аналогичную рекомендацию¹⁹⁶. Авторы СП15 заявили о том, что власти США ежедневно перехватывают частные сообщения и другие личные электронные данные сотен миллионов лиц по всему земному шару¹⁹⁷. Авторы СП15 рекомендовали США прекратить любые виды неизбирательного перехвата, хранения, использования и распространения частных сообщений как на территории, находящейся под юрисдикцией США, так и за ее пределами¹⁹⁸.

59. Авторы СП10 заявили о том, что дети из числа коренных народов значительно чаще изымаются из своих семей и общин по сравнению с другими детьми¹⁹⁹ и что после этого они часто сталкиваются с психологическими, экономическими и культурными проблемами²⁰⁰.

60. НЦПЛ (NCLR) заявил о том, что в США представители сообщества ЛГБТ лишены прав, связанных со вступлением в брак в качестве однополых пар, а родители из числа ЛГБТ – родительских и попечительских прав²⁰¹. ИУ (WI) рекомендовал признать однополые отношения, включая отмену запретов на заключение брака между лицами, состоящими в однополых парах²⁰².

5. Свобода выражения мнений, ассоциации и мирных собраний

61. Авторы СП35 заявили о том, что судебное преследование правительством лиц, разглашающих секретную информацию, оказывает сдерживающее воздействие на деятельность журналистов и свободу выражения мнений. Правительство стремится ограничить доступ к судебным процессам, касающимся конфиденциальных вопросов, связанных с государственной безопасностью, и к документам по основным вопросам, представляющим общественный интерес²⁰³. Авторы СП35 рекомендовали правительству гарантировать, что журналисты не будут подвергаться судебным преследованиям за получение конфиденциальной и/или секретной информации²⁰⁴, а также прекратить осуществление программ неизбирательного слежения, предусматривающих сбор содержащихся в сообщениях метаданных или информации²⁰⁵.

62. Авторы СП41²⁰⁶ и СП39²⁰⁷ рекомендовали выполнить предыдущие рекомендации в рамках УПО 92.94²⁰⁸, 92.153 и 92.154²⁰⁹, с тем чтобы положить конец криминализации, тюремному заключению и высылке отстаивающих гражданские права политических активистов в рамках Программы по осуществлению контрразведывательной деятельности, включая незамедлительное освобождение всех пожилых лиц, больных, находящихся в терминальной стадии заболевания, или хронически больных лиц. СИВИКУС (CIVICUS) сделал аналогичную рекомендацию²¹⁰.

63. МСПЧ (ISHR) рекомендовала принять законы и стратегии в целях признания и защиты правозащитников и запрещения запугивания или репрессий посредством полного признания и обеспечения соблюдения Международной декларации о правозащитниках²¹¹. ИТХАКА (ITHACA) выразила обеспокоенность по поводу нападений на правозащитников и отметила, что адвокатов, пытающихся заниматься рассмотрением этих вопросов, отстраняют от адвокатской практики²¹².

64. Авторы СП4 сообщили о том, что в последнее время предпринимались усилия, направленные на то, чтобы воспрепятствовать студентам университетов выражать мнения в поддержку прав палестинцев, посредством отнесения таких мнений к категории антисемитских высказываний, подлежащих цензуре²¹³. СИВИКУС (CIVICUS) сделал аналогичные замечания и рекомендовал прекратить все необоснованные расследования деятельности групп студентов университетов, отстаивающих права палестинцев²¹⁴.

65. Авторы СП37 выразили обеспокоенность по поводу трудностей, с которыми сталкиваются военнослужащие вооруженных сил, решившие отказаться от несения такой службы по соображениям совести, и по поводу жестокого обращения с лицами, которые утверждают, что они относятся к категории таких лиц²¹⁵.

66. СИВИКУС рекомендовал внести поправки во все законы и стратегии на федеральном уровне, уровне штатов и муниципальном уровне, в которых содержится требование о получении четкого разрешения на проведение публичных протестов, и рекомендовал обеспечить, чтобы все журналисты имели возможность освещать проведение протестов без неоправданного вмешательства в их деятельность²¹⁶.

6. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда

67. Авторы СП5 с обеспокоенностью отметили виды дискриминационной практики на рынке труда в отношении женщин и трудящихся-мигрантов, а также тот факт, что женщины находятся в неблагоприятном положении в плане карьерного роста и занятия наиболее высоких руководящих должностей. Авторы СП5 рекомендовали принять меры по борьбе с проявлениями неравенства на рынке труда, в особенности в отношении молодых лиц, женщин и мигрантов²¹⁷. АСООН (UNA) рекомендовала принять законодательство, обеспечивающее получение женщинами равной платы за труд равной ценности²¹⁸.

68. Организация АПЧ (AHR) отметила плохое обращение с иммигрантами, выполняющими главным образом виды работ, не требующих квалификации, и допускаемые на рабочем месте нарушения: наниматели пользуются страхом не имеющих документов иммигрантов подвергнуться депортации, с тем чтобы подвергать их различным видам эксплуатации, начиная от выплаты им низких зарплат и удержания части их заработка и кончая физическим и сексуальным насилием, а иногда даже заключением их под стражу²¹⁹. Организация АПЧ

(АНР) рекомендовала увеличить объем ресурсов, выделяемых на цели подготовки, проведения расследований и судебного преследования виновных в совершении этих преступлений в соответствии с законами штатов и федеральными законами²²⁰.

69. Авторы СП12 заявили о том, что значительное число испаноязычных детей в возрасте 12 лет и моложе работают в сельскохозяйственном секторе, что создает серьезные риски для их здоровья, в нарушение положений принятых МОТ Конвенций № 138 и 182, и рекомендовали внести изменение в Закон о справедливых нормах труда с целью повышения минимального возраста для выполнения опасных видов работ в сельском хозяйстве²²¹. ХРУ сделала аналогичную рекомендацию²²².

7. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень

70. Авторы СП41 рекомендовали запретить практику выселения лиц, проживающих в лагерях для бездомных²²³. Авторы СП22 рекомендовали обеспечить рациональное использование государственных средств для повышения качества жизни²²⁴.

71. Авторы СП20 рекомендовали выделить дополнительные федеральные средства штатам и местным правительствам для предотвращения сокращения ассигнований, выделяемых на нужды образования, здравоохранения и на базовые социальные услуги²²⁵.

72. Представитель УШМ (MSU) отметил, что услуги по водоснабжению и санитарии не являются экономически доступными, и рекомендовал усовершенствовать программы по обеспечению более полного доступа к этим базовым услугам²²⁶. Представитель организации ГДМ (MGA) рекомендовал обеспечить участие представителей гражданского общества и общин, с тем чтобы все жители могли пользоваться правом человека на водоснабжение и санитарии²²⁷. Представитель МОПСО (MWRO) сделал аналогичные замечания и рекомендовал запретить прекращение оказания базовых услуг по водоснабжению по причине отсутствия возможности осуществлять оплату и для уязвимых групп населения²²⁸. Отмечая тот факт, что США приняли рекомендации относительно бездомных и жилья, авторы СП23 рекомендовали обеспечить, чтобы каждый человек мог позволить себе адекватное жилье и чтобы никто не лишился доступа к услугам по водоснабжению и санитарии²²⁹. Авторы СП25 рекомендовали провести общенациональную межучрежденческую консультацию по вопросу о питьевой воде с целью нахождения решений существующих в стране проблем в области водоснабжения²³⁰.

8. Право на здоровье

73. Представитель ЦТВ (VWC) заявил, что США следует обеспечить каждому находящемуся на его территории человеку право на здоровье и что на федеральном уровне следует принять законы о всеобщем здравоохранении²³¹.

74. МА рекомендовала обеспечить, чтобы все женщины имели равный доступ к качественным услугам в области охраны материнского здоровья²³².

75. Представитель ЮГФ (FLG) выразил обеспокоенность в связи с тем, что девочкам африканского происхождения, воспитываемым в приемных семьях, назначаются слишком большие дозы психотропных веществ, и рекомендовал осуществлять сбор данных в разбивке по расе и этническому происхождению в отношении детей, воспитываемых в приемных семьях²³³.

76. Представитель ЦГС (GJC) обратил внимание на то, что США отметили рекомендацию 92.228²³⁴ с целью отмены общих ограничений в отношении аборт-ов в рамках оказания гуманитарной помощи девушкам и женщинам, подвергшимся изнасилованию в период войны, и заявил, что эти ограничения нарушают обязательства США, взятые, в частности, в соответствии с КПП и МПГП²³⁵. Он рекомендовал разрешить использовать помощь, предоставляемую США другим странам, для оказания услуг по проведению безопасных абортов в случаях изнасилования, ситуаций, угрожающих жизни, или инцеста²³⁶.

77. АСООН (UNA) рекомендовала правительству продолжать способствовать всеобщему доступу к добровольным услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья²³⁷.

78. КОДУ (LTССС) рекомендовала соблюдать устоявшиеся нормы в области ухода и обращения с пожилыми людьми в домах престарелых, и в частности с многочисленными лицами, страдающими болезнью Альцгеймера или другими формами слабоумия²³⁸.

9. Право на образование

79. Авторы СП16 отметили, что США приняли ряд рекомендаций, касающихся права на образование, и рекомендовали обеспечивать защиту свободы молодых людей на выбор текстов и книг²³⁹.

80. Представитель организации АПЧ (АНР) заявил, что многие учащиеся из числа иммигрантов посещают школы с низкими показателями успеваемости, в которых обучается высокая доля детей из бедных семей, что обусловлено усиливающейся сегрегацией²⁴⁰, и рекомендовал разработать план, учитывающий потребности всех учащихся из числа беженцев в области образования и психического здоровья²⁴¹.

81. Авторы СП5 приветствовали принятие сформулированной РГ УПО рекомендации 92.109²⁴², направленной на поощрение, в частности, возможностей в области образования, и приветствовали усилия правительства содействовать равной интеграции всех учащихся в систему образования. Вместе с тем авторы СП5 выразили обеспокоенность в отношении того, что дети из числа, в частности, афроамериканцев, испаноязычного населения и коренных народов Америки, в частности, сталкиваются с серьезной дискриминацией. Как правило, школы в районах с низким уровнем доходов располагают самыми ограниченными ресурсами, финансовыми средствами и наименее опытными преподавателями по сравнению со школами в более богатых районах. Среди афроамериканских и испаноязычных учащихся по-прежнему фиксируются высокие показатели отсева²⁴³. Авторы СП12 отметили, что показатели отсева среди испаноязычных детей, работающих в сельском хозяйстве, в четыре раза превышают общенациональный показатель²⁴⁴.

82. Авторы СП21 отметили, что афроамериканцы по-прежнему находятся на несопоставимо более низком уровне с точки зрения социальных показателей, включая образование²⁴⁵. Авторы СП5 рекомендовали активизировать меры по борьбе с дискриминацией, в частности в отношении детей из бедных семей и детей, принадлежащих к меньшинствам, путем осуществления программ и стратегий по сокращению проявлений неравенства в доступе к образованию и здравоохранению²⁴⁶.

10. Культурные права

83. Организация РК (QR) обратила внимание на плачевное состояние объекта, известного под названием "раскопки в Киндаро и подземная железная дорога", имеющего большую историческую ценность для исследований периода рабства²⁴⁷.

11. Инвалиды

84. Авторы СП11 заявили, что женщины-инвалиды в два–три раза чаще рискуют подвергнуться насилию, чем женщины, не относящиеся к категории инвалидов, включая сексуальное и бытовое насилие, а также другие виды насилия, и рекомендовали увеличить размер средств, выделяемых на осуществление программ в соответствии с Законом о борьбе с насилием в отношении женщин, защищающих интересы женщин-инвалидов²⁴⁸.

85. Авторы СП8 заявили, что в отношении инвалидов по-прежнему совершаются нарушения, включая отказ инвалидам в правоспособности, и проявления дискриминации²⁴⁹.

12. Меньшинства и коренные народы

86. Авторы СП46 заявили, что Аляска и Гавайи являются штатами, населенными народами, признанными в соответствии с нормами международного права племенами, отстаивающими свое самоопределение и самоуправление. Согласно авторам СП46, США представили вводящие в заблуждение доклады с целью скрыть нарушения Устава Организации Объединенных Наций и международного права²⁵⁰.

87. Признавая усилия, предпринятые правительством за последние годы в целях продвижения прав коренных народов, авторы СП5 с глубокой обеспокоенностью отметили тот факт, что коренные народы, включая американских индейцев, коренные народы Аляски и коренные народы Гавайских островов, по-прежнему сталкиваются с серьезными проблемами, связанными с исторической дискриминацией, фактами угнетения и неадекватными государственными стратегиями²⁵¹. Авторы СП5 рекомендовали правительству принять меры по обеспечению эффективной защиты священных мест коренных народов от эксплуатации и ухудшения состояния окружающей среды²⁵². Авторы СП19 сделали аналогичные рекомендации²⁵³.

88. Авторы СП48 просили Рабочую группу УПО рекомендовать США в полной мере соблюдать положения Декларации ООН о правах коренных народов и не осуществлять деятельность, направленную на умаление неотъемлемых прав коренных народов, касающихся, в частности, самоопределения, свободного, предварительного и осознанного согласия, прав на традиционно принадлежащие им, занимаемые и используемые ими земли, территории и ресурсы, культурные права и священные места²⁵⁴. Авторы СП44 сделали аналогичные замечания и рекомендовали защищать культурные ландшафты и священные места коренных народов, а также обеспечить проведение консультаций с общинами, затрагиваемыми проектами в области развития и эксплуатацией природных ресурсов²⁵⁵. Авторы СП42 сделали аналогичную рекомендацию²⁵⁶.

89. Авторы СП26 заявили, что принцип свободного, предварительного и осознанного согласия применительно к коренным народам должен находиться в центре внутренней и внешней политики. Следует обеспечивать защиту священных мест на всей территории страны²⁵⁷.

90. Авторы СП40 подчеркнули, что рекламация традиционных земель и природных ресурсов является основной целью племени нипмук и племени чаппакиддик вампаноа²⁵⁸. Представители этих племен постоянно сталкиваются с проблемой отстаивания своего права на охоту и рыбалку без лицензии. В некоторых случаях имели место аресты представителей племен²⁵⁹. НСЗШ (WSNC) рекомендовал правительству отреагировать на просьбы НСЗШ о проведении переговоров, касающихся договорных и земельных прав²⁶⁰.

91. Авторы СП48 отметили, что США продолжают принимать односторонние решения, касающиеся добычи ресурсов (золота, урана, угля, лесоматериалов, водных ресурсов и т.д.), и осуществлять проекты в области развития, имеющие разрушительные последствия для священных мест, включая водные и другие ресурсы²⁶¹.

92. Авторы СП48 просили РГ УПО рекомендовать США пересмотреть сделанное в ходе первого УПО решение о непринятии рекомендации 92.154²⁶², касающейся прекращения содержания под стражей индейского активиста Леонарда Пелтиера²⁶³.

93. Авторы СП42 просили РГ УПО рекомендовать США приступить к проведению мирных переговоров с коренными народами, обеспечив им безопасный доступ к землям, водным ресурсам и образованию, а также свободу от насилия²⁶⁴.

13. Мигранты, беженцы и просители убежища

94. Авторы СП47 отметили, что иммиграционная система США не обеспечивает защиту основополагающих прав человека на справедливые процедуры депортации, гуманные условия содержания под стражей, свободу от преследований или пыток и на единство семьи²⁶⁵. НЦСИ (NIJC) заявил, что правительство отказывает иммигрантам в праве на справедливое слушание дела и судебный пересмотр в результате использования суммарных процедур высылки, противоречащих высказанной им поддержке рекомендации РГ УПО 92.185²⁶⁶. Авторы СП41 рекомендовали прекратить практику судебного преследования в рамках системы уголовного правосудия лиц, обвиняемых в совершении нарушений иммиграционного законодательства²⁶⁷. МА рекомендовала содержать мигрантов под стражей лишь в исключительных обстоятельствах, обеспечивая им гуманные условия, и гарантировать, чтобы такое содержание под стражей являлось оправданным в каждом индивидуальном случае и подлежало судебному пересмотру²⁶⁸. Организация ВПЧ (PHR)²⁶⁹ и авторы СП43²⁷⁰ сделали аналогичные рекомендации.

95. Авторы СП47 заявили, что США следует обеспечивать уважение права содержащихся под стражей мигрантов на единство семьи²⁷¹. Организация "ВИВАТ Интернэшнл" рекомендовала пересмотреть стратегии, касающиеся содержания под стражей и высылки, с целью недопущения разлучения²⁷². Авторы СП29 рекомендовали свести к минимуму использование ускоренных процедур высылки в отношении несопровождаемых детей²⁷³. Авторы СП43 отметили, что правительство США расширило практику содержания под стражей семей иммигрантов и не обеспечивает защиту детей от надругательств во время содержания под стражей в центрах, находящихся в ведении Службы таможенного и пограничного контроля²⁷⁴. НЦСИ (NIJC) рекомендовал ликвидировать практику содержания под стражей семей и улучшить условия содержания в пограничных центрах²⁷⁵. Авторы СП43 сделали аналогичные рекомендации²⁷⁶. Авторы СП2 рекомендовали не допускать криминализацию мигрантов, положить конец же-

стокому обращению со стороны полиции, гарантировать доступ мигрантов к базовым услугам²⁷⁷.

96. Авторы СП47 отметили, что серьезную обеспокоенность вызывают случаи сексуальных надругательств в отношении содержащихся под стражей мигрантов, включая беременных женщин, кормящих матерей, мигрантов из числа ЛГБТИ²⁷⁸. ЦТВ (VWC) отметил, что, несмотря на принятие США рекомендации РГ УПО 92.195²⁷⁹, исполнительными или административными властями не было принято никаких мер по обеспечению доступа к медицинским услугам для неграждан²⁸⁰.

97. Организация АПЧ (АНР) отметила, что право на получение основных государственных льгот зависит от иммиграционного статуса, в результате чего иммигранты или члены семей, имеющие право претендовать на соответствующий статус, лишены права на получение таких льгот. Лишение не имеющих документов мигрантов возможности получения почти всех государственных льгот нарушает их основополагающие права человека²⁸¹.

14. Экологические вопросы

98. Авторы СП30 рекомендовали поддержать обязательства и деятельность международных партнеров по развитию всеобъемлющей системы здравоохранения на Маршалловых Островах²⁸².

99. Авторы СП52 предложили остановить осуществление новых проектов по добыче урана на территории общин меньшинств и обеспечить соблюдение национального природоохранного законодательства, соответствующего стандартам в области прав человека²⁸³.

100. Племя гуэйл обратилось с просьбой к РГ УПО просить правительство обсудить с ним пути совместного осуществления адаптационных мер в связи с изменением климата и вопросы смягчения последствий изменения климата путем развития возобновляемых источников энергии и защиты экосистем в результате предоставления племени гуэйл возможности регулировать вопросы, касающиеся взаимодействия человека с землями племени²⁸⁴.

15. Права человека и борьба с терроризмом

101. Авторы СП31 заявили, что США приняли, однако не обеспечили соблюдения сделанных в ходе УПО рекомендаций 92.58 и 92.65²⁸⁵, согласно которым все национальные законы и меры по борьбе с терроризмом должны приниматься в соответствии с международными нормами и конвенциями в области прав человека²⁸⁶. Авторы СП31 рекомендовали осуществлять взаимодействие с гражданским обществом для пересмотра законов, касающихся национальной безопасности и борьбы с терроризмом, с целью снижения барьеров для оказания гуманитарной помощи гражданским лицам в ходе вооруженных конфликтов²⁸⁷.

Примечания

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org.

Civil society

Individual submissions:

AA4RR	Africans in America for Restitution and Repatriation, Bronx (United States of America);
AAAN	Arab American Action Network, Chicago, IL (United States of America);
AC	Accountability Counsel, San Francisco, California (United States of America);
AHR	Advocates for Human Rights, Minneapolis (United States of America);
AI	Amnesty International, London (United Kingdom of Great Britain);
AIC	Advocates for Informed Choice, Cotati, CA (United States of America);
CIVICUS	CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation, Johannesburg (South Africa);
CNUUS	Coalition of NGOs for UPR United States, Tallahassee (United States of America);
CRIN	The Child Rights International Network, London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland);
EN	Equality Now, Nairobi (Kenya);
FLG	The Franklin Law Group P.C, Baltimore (United States of America);
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London (United Kingdom of Great Britain);
GJC	Global Justice Center, New York (United States of America);
GN	Guale Nation, MGA 31420 (United States of America);
HRA-NGO	Human Rights Alert (NGO), Tel Aviv (Israel);
HRDC	Human Rights Defense Center, Lake Worth (United States of America);
HRW	Human Rights Watch, Geneva (Switzerland);
HRC	Human Rights Campaign, Washington, D.C. (United States of America);
ICAAD	International Center for Advocates Against Discrimination, New York (United States of America);
ISHR	International Service for Human Rights, Geneva (Switzerland);
ITHACA	ITHACA, Lake Arrowhead, California (United States of America);
LL	Lambda Legal, New York (United States of America);
LTCCC	Long Term Care Community Coalition, New York (United States of America);
MGA	Massachusetts Global Action, Boston (United States of America);
MSU	Michigan State University, East Lansing, Michigan (United States of America);
MWRO	Michigan Welfare Rights Organization, Detroit, Michigan (United States of America);
NCLR	National Center for Lesbian Rights, San Francisco (United States of America);
NIJC	National Immigrant Justice Center, Chicago (United States of America);
PHR	Physicians for Human Rights, Cambridge, MA (United States of America);

QR/UGRR-2015	Quindaro Ruins/Underground Railroad- Exercise 2015, Kansas City (United States of America);
SCU/IHRC	International Human Rights Clinic, Santa Clara (United States of America);
UNA-USA	United Nations Association of the United States of America, Washington DC (United States of America);
VIVAT	VIVAT International, New York (United States of America);
VWC	Vermont Workers Center, Burlington (United States of America);
WI	Williams Institute, University of California School of Law, Los Angeles, California (United States of America);
WILPF	Women's International League for Peace and Freedom, Geneva (Switzerland);
WSNC	Western Shoshone National Council, Austin (United States of America);
Joint submissions:	
JS1	Edmund Rice International, Geneva (Switzerland); Salesian Missions, New Rochelle (United States of America);
JS2	Organization for Defending Victim of Violence, Tehran (Islamic Republic of Iran); Society for Supporting Victims of Domestic Violence;
JS3	Yale Law School, New Haven CT (United States of America); University of California, San Francisco CA (United States of America); National Women's Law Centre, Washington DC (United States of America); Amnesty International USA, New York (United States of America); the International Commission of Jurists, Geneva (Switzerland);
JS4	Advancing Justice – Asian Law Caucus, San Francisco (United States of America); Centre for Constitutional Rights, New York (United States of America); Council on American Islamic Relations – San Francisco Bay Area, San Francisco (United States of America); American Muslims for Palestine, Palos Hills (United States of America); National Lawyers Guild International Committee;
JS5	Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice, Veyrier (Switzerland); VIDES International – International Volunteerism Organisation for Women, Education, Roma (Italy);
JS6	Human Rights Educators USA, Ithaca (United States of America); U.S. Human Rights Network;
JS7	Columbia Law School Human Rights Institute, New York (United States of America); Association of Official Human Rights Agencies, Washington DC (United States of America);
JS8	Medical Whistle blower Advocacy Network, Washington (United States of America);
JS9	The Sexual Rights Initiative, Ottawa (Canada); International Network of People Who Use Drugs, London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland); International Network of Women who Use Drugs; the Women and Harm Reduction International Network; National Advocates for Pregnant Women, New York (United States of America); SisterReach, Memphis (United States of America); Family Law & Cannabis Alliance, Boston (United States of America); Native Youth Sexual Health Network, Toronto (Canada);
JS10	National Indian Child Welfare Association, Portland (United States of America); Association on American Indian Affairs,

- Rockville (United States of America); the National Congress of American Indians, Washington DC (United States of America); Women Enabled International, Washington, DC (United States of America); Centre for Reproductive Rights, New York (United States of America);
- JS11
- JS12 The Harvest, Tempe (United States of America);
- JS13 UC Irvine International Justice Clinic, Irvine (United States of America);
- JS14 American Friends Service Committee, Washington DC (United States of America); Centre for Constitutional Rights, New York (United States of America); Rachel Corrie Foundation for Peace and Justice, Olympia (United States of America); US Campaign to End the Israeli Occupation, Washington DC (United States of America); Jewish Voice for Peace, Oakland (United States of America);
- JS15 American Civil Liberties Union, New York (United States of America); Center for Democracy & Technology, Washington DC (United States of America);
- JS16 National Coalition Against Censorship, New York (United States of America); Freemuse, Copenhagen (Denmark);
- JS17 Advocates for Human Rights, Minneapolis (United States of America); The Greater Caribbean for Life (Trinidad and Tobago); The Puerto Rican Coalition against the Death Penalty, San Juan (Puerto Rico);
- JS18 Human Rights Advocates, San Francisco (United States of America); The Campaign for the Fair Sentencing of Youth, Washington DC (United States of America); Human Rights Watch, Washington DC (United States of America);
- JS19 Indian Law Resource Center, Helena (United States of America); National Congress of American Indians, Washington DC (United States of America); National Indigenous Women's Resource Centre, Inc., Lame Deer (United States of America); Clan Star, Inc.;
- JS20 Center for Women's Global Leadership, Rutgers University, New Brunswick (United States of America); Political Economy Research Institute, University of Massachusetts, Amherst, (United States of America);
- JS21 International Human Rights Association of American Minorities, Nanaimo (Canada); Indigenous Peoples' and Nations' Coalition, Geneva (Switzerland); International Human Rights Council, London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland); Iota Phi Theta Fraternity, Baltimore (United States of America); National Coalition of Blacks for Reparations in America, Washington DC (United States of America); National Conference of Black Lawyers, Chicago Chapter, Chicago (United States of America);
- JS22 HELP ORG INC/Raccoon Hogg CDC/SALT, Atlanta, United States of America;
- JS23 National Law Center on Homelessness & Poverty, Washington DC (United States of America); Chicago Anti-Eviction Campaign; National Coalition for the Homeless; National Fair Housing Alliance; National Low Income Housing Coalition; Unity Parenting and Counseling, Inc.;
- JS24 Center for Constitutional Rights, New York (United States of America); Legal Services for Prisoners with Children, San Francisco (United States of America); California Prison Focus, Oakland (United States of America);

- JS25 Safe Water Alliance; Environmental Justice Coalition for Water, Sacramento (United States of America); International Human Right Law Clinic, UC Berkeley School of Law, Berkeley (United States of America);
- JS26 Four Freedoms Forum; Hawaii Institute for Human Rights;
- JS27 International Women's Human Rights Law Clinic, City University of New York Law School, Long Island City (United States of America); ACLU Michigan, Detroit (United States of America); Juvenile Life Without Parole Initiative, Philadelphia (United States of America);
- JS28 Best Practices Policy Project; Desiree Alliance, Fort Smith (United States of America); Sex Workers Outreach Project – New York City, New York (United States of America);
- JS29 The Leadership Conference Education Fund, Washington DC (United States of America); Lawyers' Committee for Civil Rights Under Law, Washington DC (United States of America); the National Association for the Advancement of Coloured People, Baltimore (United States of America);
- JS30 Center for Political Ecology, Santa Cruz (United States of America); ERUB/Enewetak, Rongelap, Utrik, Bikini Survivors; Iju in Ean/Northern Star Rongelap Women's Club; Elimondik/Enewetak-Enjebi Sustainability Leadership Organisation; WUTMI/Women United Together Marshall Islands, Majuro (United States of America); Cultural Survival, Cambridge (United States of America); Indigenous World Association; IWAC/International Women Anthropology Conference; INDR/International Network on Displacement and Resettlement, Tucson (United States of America); IPPNW/International Physicians for the Prevention of Nuclear War, Somerville (United States of America); Gensuikyo/Japan Council Against A and H Bomb, Tokyo (Japan);
- JS31 Alliance for Peacebuilding, Washington DC (United States of America); American Friends Service Committee, Philadelphia (United States of America); Defending Dissent Foundation, Takoma Park (United States of America); The Fund for Global Human Rights, Washington DC (United States of America); Global Partnership for the Prevention of Armed Conflict, the Hague (the Netherlands); Karamah: Muslim Women Lawyers for Human Rights, Washington DC (United States of America); KinderUSA, Dallas (United States of America); Peace Appeal Foundation, Charlottesville (United States of America); Peace Catalyst International, Louisville (United States of America); Zakat Foundation, Chicago (United States of America); Eileen F. Babbitt, PhD, Professor of the Practice International Conflict Analysis and Resolution, The Fletcher School of Law and Diplomacy Tufts University Medford, Medford (United States of America);
- JS32 The Avon Global Center for Women and Justice at Cornell Law School, Ithaca (United States of America); Cornell Law School's Global Gender Justice Clinic, and Service Women's Action Network;
- JS33 Georgia Peace & Justice Coalition, Atlanta (United States of America); Southern Christian Leadership Conference, Atlanta (United States of America); Cold Case Justice Initiative at Syracuse University College of Law, Syracuse (United States of America);

- JS34 The Ella Baker Center for Human Rights, Oakland (United States of America); Forward Together; Research Action Design;
- JS35 PEN International, London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland); PEN American Center, New York (United States of America); Committee to Protect Journalists, New York (United States of America);
- JS36 Brennan Center For Justice at New York University School of Law, New York (United States of America); Access, New York/Brussels; American Civil Liberties Union, New York (United States of America); Centre for Democracy and Technology, Washington DC (United States of America); Electronic Frontier Foundation, San Francisco (United States of America); Electronic Privacy Information Centre, Washington DC (United States of America); Human Rights Watch; PEN American Centre, New York (United States of America);
- JS37 International Fellowship of Reconciliation, Alkmaar (the Netherlands); Conscience and Peace Tax International, Clacton-on-sea (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland);
- JS38 Center for Constitutional Rights, New York (United States of America); Iraq Veterans Against the War, New York (United States of America);
- JS39 Malcolm X Centre for Self Determination, Greenville (United States of America); Jericho Movement for Amnesty & Freedom of All (U.S.) Political Prisoners, Chesterfield (United States of America);
- JS40 Nipmuc Nation, South Grafton (United States of America); Chappaquiddick Wampanoag Tribe, Boston (United States of America);
- JS41 US Human Rights Network, Atlanta (United States of America); Vermont Workers Centre, Burlington (United States of America); Four Freedoms Forum; Chicago Alliance Against Racist and Political Repression, Chicago (United States of America); Indigenous World Association; Sex Workers Outreach Project - NYC, New York (United States of America); ACLU of New Mexico, Regional Centre for Border Rights, Las Cruces (United States of America); Sunburst Projects, University of San Francisco, Sacramento (United States of America); National Law Centre on Homelessness & Poverty (Washington DC (United States of America); Dream Defenders; The Advocates for Human Rights, Minneapolis (United States of America); American Civil Liberties Union, New York (United States of America); SPARK Reproductive Justice NOW/Johnson C. Smith University; South Texas Human Rights Centre, Falfurrias (United States of America);
- JS42 Southeast Indigenous Peoples' Center, Eatonton (United States of America);
- JS43 American Civil Liberties Union, New York (United States of America);
- JS44 Indigenous World Association, the Laguna Acoma Coalition for a Safe Environment, Casa Blanca (New Mexico);
- JS45 Real Time Leadership Solutions, South Holland (USA); United Nations Association-USA, Greater Chicago Chapter;
- JS46 Indigenous Peoples and Nations Coalition, Geneva (Switzerland); The Koani Foundation, Lihue (United States of America);

- JS47 Detention Watch Network, Washington DC (United States of America); The Advocates for Human Rights, Minneapolis (United States of America);
- JS48 International Indian Treaty Council, San Francisco (United States of America);
- JS49 Columbia Law School Human Rights Institute, New York (United States of America), National Legal Aid & Defender Association, Sargent Shriver National Center on Poverty Law, Detention Watch Network, National Center for Access to Justice at Cardozo Law School, Public Justice Center, Western Center on Law and Poverty, National Law Center on Homelessness & Poverty, Citizen Works, Program on Human Rights and the Global Economy, Northeastern University School of Law, American University Washington College of Law Center for Human Rights & Humanitarian Law Local Human Rights Lawyering Project;
- JS50 CUNY, International Women's Human Rights Clinic, New York (United States of America); Trafficking Victims Advocacy Protection, New York (United States of America);
- JS51 New Future Foundation, New York (United States of America); Friends of the African Union, Cincinnati (United States of America);
- JS52 New Mexico Environmental Law Center, Santa Fe (United States of America); Multicultural Alliance for a Safe Environment;

Regional intergovernmental organization(s):

- IACHR-OAS Inter-American Commission on Human Rights, Washington, D.C. (United States of America);
- OSCE-ODIHR Office for Democratic Institutions and Human Rights, Warsaw (Poland).

² The following abbreviations have been used in the present document:

- ICESCR International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
- ICCPR International Covenant on Civil and Political Rights
- ICCPR-OP 1 Optional Protocol to ICCPR
- CEDAW Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
- CAT Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
- OP-CAT Optional Protocol to CAT
- CRC Convention on the Rights of the Child
- ICRMW International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
- CRPD Convention on the Rights of Persons with Disabilities
- ICPPED International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

³ JS6, page 9.

⁴ JS2, page 11.

⁵ JS41, section D, para.3.

⁶ JS11, page 9.

⁷ JS26, page 3.

⁸ AI, page 4.

⁹ FLG, page 5.

¹⁰ JS20, page 9.

¹¹ JS29, page 7.

¹² JS2, page 11.

¹³ JS41, section D, para.3.

- 14 JS11, page 9.
- 15 JS26, page 3.
- 16 UNA, page 2.
- 17 JS19, page 10.
- 18 AI, page 4.
- 19 WILPF, page 3.
- 20 FLG, page 5.
- 21 JS6, page 9.
- 22 JS16, page 11.
- 23 JS2, page 11.
- 24 JS41, section D, para.3.
- 25 JS26, page 3.
- 26 UNA, page 5.
- 27 AI, page 4.
- 28 JS1, page 3.
- 29 WILPF, page 3.
- 30 FLG, page 5.
- 31 JS6, page 9.
- 32 JS8, page 9.
- 33 JS2, page 11.
- 34 JS41, section D, para.3.
- 35 JS11, page 9.
- 36 JS45, page 13.
- 37 JS26, page 3.
- 38 UNA, page 5.
- 39 FLG, page 5.
- 40 JS6, page 9.
- 41 AI, page 4.
- 42 JS2, page 11.
- 43 JS3, page 8.
- 44 JS2, page 11.
- 45 SCU/IHRC, page 5.
- 46 JS41, section D, para.3.
- 47 JS6, page 9.
- 48 HRW, para. 30 a.
- 49 SCU/IHRC, page 5.
- 50 IACHR, p. 2.
- 51 AI, page 2.
- 52 AI, page 4.
- 53 JS8, page 9.
- 54 JS14, page 12.
- 55 A/HRC/16/11, page 16.
- 56 A/HRC/16/11, page 28.
- 57 CIVICUS, p.13.
- 58 HRW, para. 10 b.
- 59 JS43, page 10.
- 60 AI, page 3.
- 61 JS6, page 9.
- 62 JS44, page 4.
- 63 ISHR, para. 6.
- 64 JS26, page 2.
- 65 JS8, page 9.
- 66 WI, page 2.
- 67 WSNC, para.29.
- 68 JS8, page 9.
- 69 JS7, page 7.
- 70 JS6, page 9. See <http://www2.ohchr.org/english/issues/education/training/programme.htm>.

- 71 JS26, page 3.
- 72 JS41, section D, para. 2.
- 73 FLG, page 5.
- 74 JS11, page 9.
- 75 JS5, page 3.
- 76 HRW, paras. 4 and 5.
- 77 AC, pages 1 and 2.
- 78 AC, page 7.
- 79 AI, page 4.
- 80 AA4RR, p.6
- 81 JS25, page 2, A/HRC/18/33/Add.4.
- 82 JS30, page 9.
- 83 A/HRC/21/48/Add.1.
- 84 JS29, page 5.
- 85 Lambda Legal, p. 6.
- 86 JS41, page 2.
- 87 JS17, page 20.
- 88 JS27, page 2.
- 89 JS43, page 6.
- 90 A/HRC/16/11, page 17.
- 91 A/HRC/16/11, page 20.
- 92 A/HRC/16/11, page 21.
- 93 A/HRC/16/11, page 28.
- 94 JS33, pages 2, 4 and 11.
- 95 ODIHR, page 3.
- 96 JS20, page 6.
- 97 JS5, pages 5 and 7.
- 98 Equality Now, page 6.
- 99 A/HRC/16/11/Add.1, page 7.
- 100 A/HRC/16/11/Add.1, page 3.
- 101 JS34, pages 3 and 8.
- 102 NCLR, page 1.
- 103 JS43, page 11.
- 104 JS28, page 10.
- 105 WI, page 2.
- 106 JS41, section D, paras.3, 12 and 22.
- 107 WI, page 8.
- 108 UNA, page 4.
- 109 HRC, p. 7.
- 110 AI, pages 3 and 5.
- 111 A/HRC/16/11/Add.1, page 3.
- 112 HRW, paras. 18 and 19 b.
- 113 JS29, page 5.
- 114 JS41, section D, para.6.
- 115 JS17, page 17.
- 116 CNUUS, pp. 2 and 3.
- 117 JS51, pages 6 and 7.
- 118 JS13, pages 3 and 4.
- 119 WILPF, page 3.
- 120 AAAN, page 3.
- 121 PHR, page 6.
- 122 JS2, page 12.
- 123 JS38, page 3.
- 124 AI, page 4.
- 125 JS43, page 6.
- 126 PHR, page 5.
- 127 JS43, page 6.

- 128 AI, page 5.
129 HRW, page 4.
130 JS41, section D, para.7.
131 JS24, page 5.
132 A/HRC/16/11/Add.1, page 3.
133 PHR, page 2.
134 JS5, page 6.
135 JS19, page 3.
136 AI, page 5.
137 JS26, page 4.
138 Equality Now, pages 3 and 6.
139 AIC, pages 4 and 5.
140 JS41, section D, para.11.
141 SCU/IHRC, page 7.
142 JS2, page 13.
143 JS1, page 3.
144 A/HRC/16/11/Add.1, page 2.
145 JS50, pages 3 and 4.
146 JS41, section D, para.11.
147 SCU/IHRC, page 8.
148 UNA, page 3.
149 Equality Now, p. 6.
150 SCU/IHRC, pages 4 and 5.
151 WI, page 4.
152 ICAAD, p. 8.
153 GIEACPC, p. 1.
154 JS2, page 13.
155 HRW, para. 16 a.
156 PHR, page 3.
157 AI, page 4.
158 HRW, page 3.
159 JS43, page 4.
160 JS43, page 6.
161 HRW, para. 16 c.
162 AI, page 2.
163 JS32, page 2.
164 JS3, pages 8 and 9.
165 A/HRC/16/11/Add.1, page 3.
166 JS34, pages 3, 6 and 8.
167 JS43, page 7.
168 JS13, page 9.
169 AI, page 5.
170 JS9, page 1.
171 JS9, page 12.
172 JS9, page 6.
173 JS45, page 20.
174 AI, page 3.
175 A/HRC/16/11/Add.1, page 4.
176 JS18, pages 2, 8 and 9.
177 JS43, page 6.
178 AI, page 5.
179 JS27, page 5.
180 JS41, section D, para. 25.
181 CRIN, pp. 3 and 4.
182 HRW, para. 24 b.
183 CRIN, page 3.
184 HRDC, para. 5.

- 185 HRDC, section III, a (i) and (iii).
186 JS16, page 12.
187 A/HRC/16/11/Add.1, page 7.
188 A/HRC/16/11/Add.1, page 3.
189 A/HRC/16/11/Add.1, page 6.
190 A/HRC/16/11/Add.1, page 2.
191 A/HRC/16/11/Add.1, page 6.
192 JS49, pp. 1, 2, 3, 5 and 6.
193 HRA NGO, p. 6.
194 JS36, page 1.
195 JS36, page 13.
196 HRW, page 3.
197 JS15, page 1.
198 JS15, page 10.
199 JS10, page 8.
200 JS10, page 4.
201 NCLR, page 5.
202 WI, page 8.
203 JS35, paras. 1, 16 and 17.
204 JS35, section V.
205 JS35, section VI.
206 JS41, section D, para. 8.
207 JS39, page 2.
208 A/HRC/16/11, page 20.
209 A/HRC/16/11, page 24.
210 CIVICUS, p. 14.
211 ISHR, para. 6.
212 ITHACA, p. 2.
213 JS4, page 4.
214 CIVICUS, pages 6 and 13.
215 JS37, page 1.
216 CIVICUS, p. 12.
217 JS5, page 5.
218 UNA, page 2.
219 AHR, page 10 and 11.
220 AHR, page 13.
221 JS12, pages 5 and 6.
222 HRW, page 5.
223 JS41, section D, para. 19.
224 JS22, page 3.
225 JS20, page 9.
226 MSU, pages 2 and 3.
227 MGA, page 3.
228 MWRO, page 8.
229 JS23, pages 2 and 12.
230 JS25, page 2.
231 VWC, page 2.
232 AI, page 5.
233 FLG, pages 1 and 5.
234 A/HRC/16/11/Add.1, page 8.
235 GJC, pages 1–6.
236 GJC, pages 6 and 7.
237 UNA, page 2.
238 LTCCC, para. 4.
239 JS16, pages 3 and 11.
240 AHR, pages 8 and 9.
241 AHR, page 10.

-
- 242 A/HRC/16/11/Add.1, page 7.
243 JS5, page 4.
244 JS12, page 4.
245 JS21, pages 2–3.
246 JS5, page 5.
247 QR/Underground Railroad Exercise 2015, page 3 and 4.
248 JS11, page 1.
249 JS8, page 5.
250 JS46, pages 1 and 8.
251 JS5, p.7.
252 JS5, p.8.
253 JS19, p.10.
254 JS48, p.13.
255 JS44, pages 1 and 4.
256 JS42, page 5.
257 JS26, page.3.
258 JS40, p.4–5.
259 JS40, p.5.
260 WSNC, para. 29.
261 JS48, p.8.
262 A/HRC/16/11/Add.1, page 9.
263 JS48, p.13.
264 JS42, page 5.
265 JS47, page 18.
266 NIJC, page 1 and A/HRC/16/11/Add.1, page 6.
267 JS41, section D, para. 23.
268 AI, page 5.
269 PHR, page 3.
270 JS43, page 14.
271 JS47, p. 6.
272 VIVAT International, pages 2 and 3.
273 JS29, page 7.
274 JS43, page 12.
275 NIJC, page 6.
276 JS43, pages 14 and 16.
277 JS2, pages 11 and 12.
278 JS47, page 16.
279 A/HRC/16/11/Add.1, page 7.
280 VWC, page 5.
281 AHR, p. 14.
282 JS30, page. 9.
283 JS52, page 7.
284 GN, p. 7.
285 A/HRC/16/11, page 17.
286 JS31, page 2.
287 JS31, page 1.
-